

العلاقة بين مستوى تطبيق طريقة الأربعين ومستوى مهارة القراءة لدى طلاب
معهد الأزهار الثاني ببانغونساري، موسي راواس



الرسالة

مقدمة لتكميل بعض الشروط اللازمة للحصول على الدرجة الجامعية الأولى لكلية التربية
والتدريس في شعبة تدريس اللغة العربية

الباحثة:

أنيسة وفيق عزيزة

رقم التسجيل: ٢٢٢٣٢٢٠٠٤١

شعبة تدريس اللغة العربية كلية التربية والتدريس
جامعة فاطماتواقي سوكانرو الإسلامية الحكومية بنجكولو

١٤٤٧هـ / ٢٠٢٦ م

العلاقة بين مستوى تطبيق طريقة الأربعين ومستوى مهارة القراءة لدى طلاب

معهد الأزهار الثاني بيانغونساري، موسي راواس



الباحثة:

أنيسة وفيق عزيزة

رقم التسجيل: ٢٢٢٣٢٢٠٠٤١

شعبة تدريس اللغة العربية

كلية التربية والتدريس

جامعة فاطماواتي سوكارنو الإسلامية الحكومية بنجكولو

٢٠٢٦/١٤٤٧ م



إقرار الطالبة

أنا المواقعة

الإسم : أنيسة وفاق عزيزة

رقم التسجيل : ٢٢٢٣٢٢٠٠٤١

أقر بأن هذه الرسالة تحت الموضوع: "العلاقة بين مستوى تطبيق طريقة الأربعين ومستوى مهارة القراءة لدى طلاب معهد الأزهار الثاني ببانغونساري موسي راواس" أحضرتها وكتبتها بنفسي وما زورتها من إبداع غيري أو تأليف الآخر. وإذا وجد سواء في البحث الآخر فهذه المسؤولية الأكاديمية.

بنجكولو، ٢٧ أبريل ٢٠٢٦



أنيسة وفاق عزيزة

٢٢٢٣٢٢٠٠٤١



Alamat: Jln. Raden Fatah Pagar Dewa Telepon (0736) 5127651171

Bengkulu

تقرير المشرف

لمكرم : عميد كلية التربية والتدريس

الجامعة فاطماواتي سوكارنو الإسلامية الحكومية بنجكولو

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته

إن هذه الرسالة، التي قدمتها:

الباحثة: أنيسة وفیق عزیزة

٢٢٢٣٢٢٠٠٤١ : رقم التسجيل

الموضوع: العلاقة بين مستوى تطبيق طريقة الأربعين ومستوى مهارة القراءة لدى طلاب

معهد الأزهار الثاني بيانغونساري، موسي راواس

فهى أما مكمله للشروط المطلوبه ولائقة أن تناقش أمام لجنة الإمتحان.

٢٠٢٦ أبريل ٢٨، بنجکولو،

موافق

المشرفة الثانية

لمشرف الأول

فضيلة سوسخا، الما جستير

ذوالفقار محمد، الما جستير

١٩٩٠.٤٢٤٢.٠٢.١٢٢.٠٧: رقم التوظيف ١٩٧٣١٢١١٢.٠٥.٠١.١٩٠.٥: رقم التوظيف



KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI FATMAWATI SUKARNO
BENGKULU

FAKULTAS TARBIYAH DAN TADRIS

Alamat: Jln. Raden Fatah Pagar Dewa Telepon (0736) 5127651171
Bengkulu

تقرير لجنة المناقشة

الرسالة: "العلاقة بين مستوى تطبيق طريقة الأربعين ومستوى مهارة القراءة لدى طلاب معهد الأزهار الثاني ببانغونساري، موسي راواس"، التي قدمها الطالبة، أنيسة وفيق عزيزة، رقم التسجيل:

٢٠٢٢/٠٤/٢٢ بعد إجراء المناقشة في يوم الثلاثاء، ١٩ مايو ٢٠٢٦. وقد قررت اللجنة بنجاحها واستحقاقها للحصول على الدرجة الجامعية الأولى في شعبة التدريس اللغة العربية الكلية التربية والتدريس

بالجامعة فطماواتي سوكارنو الإسلامية الحكومية بنجكولو.

الرئيسة: الدكتورة. مريم، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٢١.٢٢١٩٩٩.٣٢٠٠١

السكرتيرة: فضيلة سوسخا، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٩٠٠٤٢٤٢٠٢٠١٢٢٠٠٧

المتنحن الأول: الدكتور. نور هدايات، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٣٠٦٠٣٢٠٠١١٢١٠٠٢

المتنحن الثاني: فلاح النعم، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٨٧٠٨٠٥٢٠١٨٠١١٠٠٢

بنجكولو، يونيو ٢٠٢٦

المعرف

شعبة التربية والتدريس

الدكتورة: خيرية، الماجستير

١٩٦٨٠٥١٠١٩٩٧٠٣٢



الإهداء

أهدي هذه الرسالة إلى:

١. والدي الكريمين، أبي سوناريو وأمي وارسينة، اللذين كانا مصدر القوة والإلهام في

حياتي. فلهما مني جزيل الشكر على دعائهما الذي لا ينقطع، ومحبتهما التي لا

حدود لها، وتضحياتهما العظيمة بكل إخلاص. أسأل الله أن يديم عليهما الصحة

والسعادة والبركة.

٢. أخي أحيا معلم، الذي كان مصدر قوة وسعادة في العائلة. أشكرك على الدعاء

والدعم والمودة والمشاركة التي قدمتها طوال هذه الفترة. كنت أختك، أدعو الله دائما

أن يجعلك أفضل مني وأن يحقق أحلامك ويجعل حياتك مليئة بالنجاح والنفعة

للآخرين، وبيارك خطواتك

٣. حبيبي وشاهد رحلة الكتابة في بنجكولو "مُحَمَّد غنتور". أشكرك على كل الدعم

والاهتمام والصبر والإخلاص الذي قدمته خلال هذه الرحلة الأكاديمية. أشكرك لأنك

كنت مستمعا جيدا في أوقات الضيق، ومصدر تشجيع عند التعب، وحاضرا عند

الحاجة، ومقدما للنصح والمشورة حتى وأن انتهى ذلك أحيانا إلى نقاشات. أشكرك

لأنك كنت أحد الأسباب الذي جعلني استمرت هذا المشوار حتى نهاية. لقد أضفت

وجودك الكثير من الألوان والمعاني في هذه الرحلة التي لم تكن سهلة. أسأل الله أن
يجزيك خير الجزاء وأن يبارك في حياتك.

٤. المشرفان الكريمان، ذوالفكر مُحمَّد، الماجستير وفضيلة سوسخا، الماجستير. اللذين قاما
بالإشراف والتوجيه بإخلاص، وقدموا لي الدافع المعنوي في إتمام هذه الرسالة، وأقدم
لهما جزيل الشكر وعظيم الامتنان.

٥. جميع الأساتيد في معهد الأزهار لوبوك لينجو، ومعهد الأزهار الثاني بانغونساري،
والمدرسة الابتدائية بانغونساري، وروضة الأطفال سييتاساري. أتقدم بخالص الشكر
والتقدير على كل ما قدمتموه من علم وتوجيه ونصيحة وتربية. لقد علمني العلم
والأدب والصبر وقيم الحياة التي ستكون زادا لي في المستقبل. أسأل الله أن يجزيكم خير
الجزاء وأن يبارك في جهودكم.

٦. جميع زملائي في شعبة تعليم اللغة العربية دفعة ٢٠٢٢، وخاصة الصف (ب)، على ما
كان بيننا من تعاون ومودة وذكريات جميلة لا تنسى. أسأل الله أن يديم بيننا روح
الأخوة والمحبة وأن يجمعنا على الخير دائما رغم اختلاف الطرق والأهداف مستقبلا.

٧. مدير المعهد وجميع الأساتيد في معهد الجامعة الإسلامية الحكومية بنجكولو. أتقدم
بخالص الاحترام والشكر على ما قدمتموه من توجيه ورعاية ونصيحة وعلم. لقد كنتم
بمثابة الوالدين في الغربة وقدمتم بيئة طيبة ومريحة للعلم والتربية لم يكن من السهل أن

أجد مثلها بخارج المعهد. أسأل الله أن يجعل كل ما قدمتموه في ميزان حسناتكم وأن

يبارك في جهودكم وأن يجزيكم خير الجزاء في الدنيا والاخرة.

٨. جميع زملائي في معهد الجامعة من دفعة "إحنا المختار ٢٠٢٢"، الذي كانوا جزءا من

هذه الرحلة في حياتي. أشكركم على الأخوة والدعم والذكريات الجميلة التي عشناها

معا. لقد تعلمت منكم معنى الصداقة والتعاون والمساندة. أسأل الله أن يحفظ هذه

الأخوة وأن يجمعنا دائما على الخير وأن يوفقنا جميعا لما يحب ويرضى وأن نلتقي مرة

أخرى في خير حال وبركة ونجاح.

جزى الله خيرا كثيرا كل من كان جزءا من هذه الرحلة، وأسأل الله أن يجزيكم

خير الجزاء على كل دعاء ودعم ومساندة قدمتموها، وأن يبارك فيكم ويجعل ذلك في

موازين حسناتكم. آمين يا رب العالمين .

الكلمة الطيبة

﴿ إن مع العسر يسرا، فإذا عزمتم فتوكل على الله ﴾

“Sesungguhnya bersama kesulitan ada kemudahan. Maka apabila engkau telah bertekad, bertawakallah kepada Allah.”

﴿ إذا كان الله قد هداك إلى هذا الموضع، فتق أنه هو الذي سيهديك إلى نهايته ﴾

“Jika Allah telah menuntunmu sampai sini, maka yakinlah Ia juga yang akan menuntunmu untuk mengakhirinya”



الملخص

أنيسة وفيق عزيزة: العلاقة بين مستوى تطبيق طريقة الأربعين ومستوى مهارة القراءة لدى طلاب

معهد الأزهار الثاني ببانغونساري، موسي راواس

انطلقت هذه الدراسة من مشكلة ضعف قدرة الطلاب على قراءة النصوص العربية دون الشكل خاصة كتب التراث، ويرجع ذلك إلى أساليب التعليم السابقة التي ركزت على إتقان القواعد دون موازنتها بالتدريب على القراءة، مما أدى إلى صعوبة تطبيق هذه القواعد عمليا لدى الطلاب. تهدف هذه الدراسة إلى: (١) معرفة مستوى تطبيق طريقة الأربعين، (٢) معرفة مستوى مهارة القراءة لدى الطلاب، و(٣) معرفة العلاقة بين مستوى تطبيق طريقة الأربعين ومستوى مهارة القراءة لدى الطلاب. استخدمت الدراسة المنهج الكمي بتصميم (ex post facto) وبلغت عينة البحث ٤٧ طالبا تم اختيارهم باستخدام أسلوب العينة القصدية (purposive sampling) وتكونت أدوات الدراسة من أدوات رئيسية وأدوات مساندة؛ حيث شملت الأدوات الرئيسة الاستبانة والاختبار، في حين تضمنت الأدوات المساندة المقابلة والملاحظة والتوثيق. وأظهرت نتائج اختبار الصدق والثبات أن أدوات الدراسة تتمتع بدرجة مقبولة من الصدق والثبات، حيث بلغ معامل كرونباخ ألفا (Cronbach's Alpha) ٠.٩٣٠ للاستبانة و ٠.٨٤٢ للاختبار. تم تحليل البيانات باستخدام الإحصاء الوصفي، واختبار التوزيع الطبيعي، واختبار الخطية، واختبار الفرضية باستخدام معامل ارتباط سبيرمان. وأظهرت نتائج الدراسة أن: (١) مستوى تطبيق طريقة الأربعين يقع في المستوى المرتفع، (٢) مستوى مهارة القراءة لدى الطلاب يقع في المستوى المرتفع، و(٣) توجد علاقة ارتباطية ذات دلالة إحصائية بين مستوى تطبيق طريقة الأربعين ومستوى مهارة القراءة لدى الطلاب، حيث بلغت قيمة الدلالة ٠.٠٠٣ وهي أقل من مستوى الدلالة ٠.٠٠٥. بلغت قيمة معامل الارتباط ٠.٤٢٧، مما يدل على وجود علاقة ارتباطية متوسطة ذات اتجاه إيجابي بين المتغيرين. وبناء على نتائج الدراسة، يمكن الاستنتاج أن تطبيق طريقة الأربعين يرتبط ارتباطا إيجابيا ذات دلالة إحصائية بمستوى مهارة القراءة لدى الطلاب. وعليه، يمكن اعتماد طريقة الأربعين كإحدى البدائل في تنمية القدرة على قراءة النصوص العربية دون الشكل.

الكلمات المفتاحية: طريقة الأربعين، كتب التراث، مهارة القراءة

ABSTRAK

Anisa Wafiq Azizah: HUBUNGAN ANTARA TINGKAT PENERAPAN METODE ARBAIN DAN TINGKAT KEMAMPUAN MEMBACA SANTRI PONDOK PESANTREN AL-AZHAAR II BANGUNSARI, MUSI RAWAS

Penelitian ini dilatarbelakangi oleh rendahnya kemampuan siswa dalam membaca teks Arab tanpa harakat (kitab klasik) yang disebabkan oleh metode pembelajaran sebelumnya yang hanya berfokus pada penguasaan kaidah tanpa diimbangi dengan latihan membaca, sehingga siswa mengalami kesulitan dalam mengaplikasikan kaidah secara langsung. Penelitian ini bertujuan untuk: (1) mengetahui tingkat penerapan Metode Arbain, (2) mengetahui tingkat keterampilan membaca santri, dan (3) mengetahui hubungan antara tingkat penerapan Metode Arbain dengan tingkat keterampilan membaca santri. Penelitian ini menggunakan pendekatan kuantitatif dengan desain *ex post facto*. Sampel penelitian berjumlah 47 santri yang ditentukan melalui teknik *purposive sampling*. Instrumen penelitian terdiri atas instrumen utama dan instrumen pendukung. Instrumen utama berupa kuesioner dan tes, sedangkan instrumen pendukung meliputi wawancara, observasi, dan dokumentasi. Hasil uji validitas dan reliabilitas menunjukkan bahwa instrumen penelitian memenuhi kriteria valid dan reliabel, dengan nilai koefisien Cronbach's Alpha sebesar 0,930 pada kuesioner dan 0,842 pada tes. Analisis data dilakukan melalui statistik deskriptif, uji normalitas, uji linearitas, serta uji hipotesis menggunakan korelasi Spearman. Hasil penelitian menunjukkan bahwa: (1) tingkat penerapan Metode Arbain berada pada kategori tinggi, (2) tingkat keterampilan membaca santri berada pada kategori tinggi, dan (3) terdapat hubungan yang signifikan antara tingkat penerapan Metode Arbain dan keterampilan membaca santri dengan nilai signifikansi $0.003 < 0.05$. koefisien korelasi sebesar 0,427 menunjukkan adanya hubungan positif dengan kategori sedang antara dua variabel. Berdasarkan hasil penelitian, dapat disimpulkan bahwa tingkat penerapan Metode Arbain memiliki hubungan positif yang signifikan dengan tingkat keterampilan membaca santri. Dengan demikian, Metode Arbain dapat dijadikan sebagai salah satu alternatif dalam meningkatkan kemampuan membaca teks Arab tanpa harakat.

Kata Kunci: *Metode Arbain, Kitab Klasik, Keterampilan Membaca*

كلمة الشكر والتقدير

الحمد لله الذي بنعمته تتم الصالحات وبتوفيقه قامت الباحثة لإعداد هذه الرسالة بعنوان "العلاقة بين مستوى تطبيق طريقة الأربعين ومستوى مهارة القراءة لدى طلاب معهد الأزهار الثاني ببانغونساري موسي راواس". والصلاة والسلام على سيدنا محمد، وعلى آله وصحبه أجمعين.

وفي هذه المناسبة، تتقدم الباحثة بخالص الشكر والتقدير لجميع من قدم الدعم والإرشاد والمساهمة القيمة خلال إعداد هذا البحث، وهم:

١. فضيلة مدير جامعة فاطماواتي سوكارنو الإسلامية الحكومية بنجكولو البروفيسور الدكتور الحاج خير الدين، الماجستير.
٢. فضيلة عميد كلية التربية والتدريس جامعة فاطماواتي سوكارنو الإسلامية الحكومية بنجكولو الدكتورة الحاجة خيرية، الماجستير.
٣. فضيلة رئيس شعبة تدريس اللغة العربية، نور حاريانتو، الماجستير.
٤. فضيلة المشرف الأول، ذوالفكر محمد، الماجستير.
٥. فضيلة المشرفة الثانية، فضيلة سوسخا، الماجستير.
٦. فضيلة القائمون على منحة BIB KEMENAG-LPDP، على دعمهم المادي الذي ساعد الباحثة على إتمام دراستها.

٧. كل الأصدقاء في الجامعة فاطماواتي سوكارنو الإسلامية الحكومية بنجكولو.
ولتكميل هذه الرسالة تتوقع الباحثة النقد البناء والاقتراحات من مختلف الأطراف.

بنجكولو، مايو

٢٠٢٦

الباحثة

أنيسة وفيق عزيزة

٢٢٢٣٢٢٠٠٤١



الفهرس

i.....	صفحة الموضوع
ii	إقرار الطالبة
iii	تقرير المشرف
iv	تقرير لجنة المناقشة
v	الإهداء
viii	الكلمة الطيبة
ix	الملخص
xi	كلمة الشكر والتقدير
xiii	الفهرس
xviii.....	قائمة الجدوال
xx.....	قائمة الملاحق

الباب الأول: المقدمة

- أ. خلفية البحث ١
- ب. بيان المشكلة ٦
- ج. تحديد المشكلة ٦

د. أسئلة البحث	٧
هـ. أهداف البحث	٨
و. فوائد البحث	٨

الباب الثاني: الأساس النظري

أ. التعريف النظري	١٠
١. طريقة الأربعين	١٠
أ) تعريف طريقة الأربعين	١٠
ب) تاريخ طريقة الأربعين	١١
ج) المزايا والعيوب طريقة الأربعين	١٣
٢. مهارة القراءة	١٤
أ) تعريف مهارة القراءة	١٤
ب) أغراض مهارة القراءة	١٦
ج) مبادئ مهارة القراءة	١٨
ب. الدراسات السابقة ذات الصلة	١٩
ج. إطار التفكير	٢٥
د. الفروض العملية	٢٨

الباب الثالث: مناهج البحث

أ. المنهج البحث ونوعه	٢٩
ب. مكان البحث ووقته	٢٩
ج. تصميم البحث	٣٠
د. مجتمع البحث وعينته	٣١
هـ. تحديد المصطلحات	٣٢
و. أساليب جمع البيانات	٣٥
ز. أدوات البحث	٣٧
ح. اختبار الصدق وثبات الأداة	٤٣
ط. التصاريح والإجراءات الميدانية	٤٥
ي. أساليب تحليل البيانات	٤٦

الباب الرابع: عرض البيانات وتحليلها ومناقشتها

أ. لمحة عن موقع البحث	٥١
ب. وصف البيانات البحث	٥٢
١. مستوى تطبيق طريقة الأربعين	٥٢

٢. مستوى مهارة القراءة ٥٥

ج. اختبار الأداة ٥٧

١. اختبار الصدق ٥٧

٢. اختبار الثبات ٥٩

د. اختبار الشروط التحليل ٦٠

١. اختبار التوزيع الطبيعي ٦٠

٢. اختبار الخطية ٦١

هـ. اختبار الفرضية ٦٢

و. مناقشة نتائج البحث ٦٣

ز. حدود البحث والعوامل المؤثرة ٦٦

الباب الخامس: الاختتام

أ. الاستنتاج ٦٨

ب. الدلالة التربوية ٦٨

ج. الاقتراحات ٦٩

المراجع ٧٠

الملاحق ٧٤

قائمة الجداول

الجدول ٢.١ الدراسات السابقة ذات الصلة	١٩
الجدول ٣.١ جدول مقياس ليكرت X	٣٩
الجدول ٣.٢ جدول طول الفئة X	٤٠
الجدول ٣.٣ جدول مواصفات الاستبانة للمتغير X	٤١
الجدول ٣.٤ جدول مواصفات الاختبار للمتغير Y	٤٢
الجدول ٣.٥ جدول تقدير الاختبار Y	٤٣
الجدول ٣.٦ جدول طول الفئة Y	٤٤
الجدول ٣.٧ جدول تفسير القيمة الارتباط	٥١
الجدول ٤.١ جدول نتائج الاستبانة للمتغير X	٥٥
الجدول ٤.٢ جدول التحليل الوصفي للمتغير X	٥٦
الجدول ٤.٣ جدول نتائج الاختبار للمتغير Y	٥٧
الجدول ٤.٤ جدول التحليل الوصفي للمتغير Y	٥٩
الجدول ٤.٥ جدول اختبار الصدق	٦٠
الجدول ٤.٦ جدول اختبار الثبات للمتغير X	٦٢
الجدول ٤.٧ جدول اختبار الثبات للمتغير Y	٦٣

الجدول ٤.٨ جدول اختبار التوزيع الطبيعي ٦٣

الجدول ٤.٩ جدول اختبار الخطية ٦٥

الجدول ٤.١٠ جدول اختبار الفرضية ٦٦



قائمة الملاحق

الملاحق	عنوان
١	Profil lembaga penelitian
٢	Kisi-kisi instrumen penelitian
٣	Instrumen penelitian
٤	Lembar validasi instrumen
٥	Data hasil penelitian
٦	Lembar hasil angket santri
٧	Hasil analisis data (output SPSS)
٨	Dokumentasi penelitian
٩	SK seminar proposal
١٠	Berita acara seminar proposal
١١	SK pembimbing
١٢	Kartu bimbingan skripsi
١٣	Pengesahan pembimbing melakukan penelitian
١٤	Surat izin penelitian
١٥	Surat izin diterima dan selesai penelitian
١٦	SK Ujian komprehensif
١٧	Daftar nilai Ujian komprehensif

Hasil Cek plagiasi	١٨
Surat pernyataan	١٩
SK munaqasyah	٢٠

